

INDIA HMAR CHHAK

(Hmānah - Assam)

RAM THU

Mizoram State Archives

Accession No. 718

Date of receipt 3/4/96

Supplier _____

Price _____

INDIA HMAR CHHAK

(Hmānah—Assam)

RAM THU

INDIA HMAR CHHAK
(Hmanah—Assam)
RAM THU

PAWL THUM ZIRLAI BU

by

C Rokhûma

Formerly—L P Teacher S I S
& Guru Training Instructor

(Copyright Reserved)

2nd Edition

PUBLISHED BY THE SYNOD BOOKROOM
AIZAWL
1973

A CHHŪNGA THUTE

Phók

Thuhmahruai

BUNG I INDIA HMAR CHHAK RAM

1	Ramrite	1
2	Ram pianhmang	1
3	Luite	2
4	Ram ngaw	3
5	Ramsate	3
6	Mihringte	5
7	Sik leh sa thu	6
8	Kawngte	6
9	Thil lo chhuakte	9
10	Thil laih chhuahte	10
11	Thilsiamte	13

BUNG II INDIA HMAR CHHAK RAMTE.

1	Assam	15
2	Tripura	17
3	Manipur	18
4	Meghalaya	20
5	Nagaland	21
6	Arunachal	22
7	Mizoram	23

BUNG HI MIZORAM CHANCHIN

1	Ramrite	24
2	Ram hmêl lan dân leh piênhmang	24
3	Sawrkâr rorêl thu	25
4	Mihringte	26
5	Eizawnna	27
6	Ram hmasâwna	27
7	Kawngpuite	28
8	Khuate	29
9	Lute	32
10	Dilte	37
11	Tiângte	39
12	Thil chín leh thil thawnehhuahte	42



THUHM⁴HRUAI

He lehkhabu hi Mizoram sikulte Zosapho kuta a awm laia Honorary Inspector of Schools leh a puitu sikul endiktuten an buatsaih a ni a hun thar a inher chhuak zel a Assam ram pawh a lo danglam ta hle mai Assam tak chu a te tial tial a state hran a pung zel a a la pung zel mai thei e

He kan zirlai bu pawh hi hman deuh atang tawh khan ziaak that a tûl tawh reng a mahse thil awm dan a danglam thuai thuai anga lehkhabu tihdanglam ve thuai thuai hi a har hle a ni

Assam ram kan tih thin kha tûnah chuan tih hleih theih loh khawpin a lo danglam ta mai a Brah maputra lui dung ruam deuh mai kha a lo ni ta a chu lo rengah pawh hman laia Assam kan tih thin zawng zawngte kha huapin India Hmâr Chhak Ram (Nort Eastern India Region) hming chawin Novem ber 1972 ah khan India Sawrkarin Council a lo siam ta bawk vei nen Assam tih aiah kan lehkhabuah pawh hian India Hmâr Chhak Ram kan ti zâwk tawh mai ang chu

He lehkhabu hi Primary sikula zir tûr tâwka siam a ni nâ a mi tin tân chhiar tlâk tak leh beng tivâr thei thu tam t k a tel ve a a chhiar apiangin hriatna thar an hmuh chhuah ka beisei

C Rokhûma
Mission Vêng
Aizawl

12 Dec 1972

Mizoram State Archives

Accession

Date of

Supplied

BUNG I

Price

INDIA HMAR CHHAK RAM

India Hmar Chhak Ram hi ram zu tak
a ni ve a ram chhúngah hiin ram bunc
hring han ve tak tik tim tak a wmi chung
te chu Assam ram te Tipura te Manipur
te Meghalaya te Nagaland te Arunachal
(hmanah N F I A in ti) te Mizoram te
an ni

Ramni te Chhak lamah Burma (Kwai
vai) ramni a ni a thlang lamah Bangladesh-in
a ni a hmar lamah China ram leh Bhutan
ramni a ni a chhim lamah Burma ram leh
Bangladesh in a ni leh a ni

Ram pian hmang He ram lin dan
hian apui a ang hle a ni hmar lamah a arh
phuk a chhim lamah zuh parh thun a ni
A hmâr lam ram chu Himalya tlang pang a
ni a chu mi bul thutah chuan Brahmaputra
lui ruam a wmi a, Assam Valley an ti nghe
nghe a chu mi chhim lam pangah chuan
tlang ram a lo awm leh a Khasi te Garo te
Mikir tlang te a ni a chu mi chhim lamah
chuan Surma lui dung ruam a lo awm leh a
Surma Valley an ti nghe nghe a ni chhim
tawp berah Mizoram, tlang ram a lo awm leh
leh a ni

LUI TE

India Hmâr Chhak Ramah hian lui l a
tam tak awm mah se a pawimawh deuh
deuh chauh kan sawi ang Chûngte chu-

Brahmaputra A hming awmzia chu vai
ngaihda nin pathian topui ber Brahman
lapa' tihna a ni Tibet tam hla tak atangin
hmar a nei a lui hian tak a ni, mel 1700 laia
sei a ni Hmar chhak kilah a lo luang lût a
Assam ram dung a luan chhuak vek a a
luang zel a Bengal tuipui ah a luang lut a
He lui hi an chhaw em em Meilawnga
bungraw thiar vêlna kawng atan an hmang
Assam rama sangha manna hmun pawimawh
ber pakhat a ni hawk He lui ah hian sangha
mak tak mai, Zawngdulini in tih te, Sari
tawm te Awle te a tam mai t ni He lui kam
a khaw hian ber chu Gauhati a ni

Barak loh Surma Mizo chuan Tui
ruang an ti Barak lui hi Manipur ram a
tanga hnâr neun a lo luang a Mizoram hmâr
lamah Manipur nê n a inrinaah a luang a,
Cachar ramah a luang lût ta a a kamah hian
Silchar te Badarpur te Karimganj khua te
a awm A luang zel a Cachar ram a pelh
hmain a inthen phawk a, a pêng dinglam chu
Surma an lo yuah ta a, he mi peng lam hi
Khasi rama Luvate, Dawki lui te leh Garo

rama Sameswari lui ten an fin a Bingle
desh ah a lut a a kamah Sylhet khawpui a
awm

Heng lui hi an chhawr em em Bingle
desh leh Assam ram luwngi bunglaw inthar
lawna kawngpui ber a ni

Lui hi a lo len chang him ram hla tak
atangin hnawl leh chirhdiak a len thli thin
a, lui kim ram di tawh hnu a siam tha leh
thin a ni

RAM NGAW

India hmar chhak ram pui 100 zela 40
lai chu ngawdur a ni a chu mi zinga 12 lai
chu ram khuk a ni Chu ngawpuiah chuan
thing chihhrang 70 lai a awm chung zinga chi
12 lai baw k chu chakkhai siam nan an hmang
thin. Mau tam tak a awm a lehkha siam
nan an hmang ber Hruhnang a tam em em
a, India rama hruhnanga thil siam chhuak
tam ber a nih phah a ni

Thing tha bikte chu—Teak te Sal te
Sonaru te, Ajar te a ni a, thing damdawi cin
chona (singkhawna) an ching baw k

RAMSATE

India hmar chhak ram hi ramsa tamna
a nih avangin a vânnenn a hmingthang em
em a ni Ramsate hi khawvel timawit leh
uhlmute an ni a, humhalh an nih loh chuan

ram chhuak miten an kâp zo thuai mai ang a thangthar tân hmuh tûr an awm lovang Chuvângin sawrkân a humhalhna hmun bik a siam a, an vêng tlat a nî Chuta ram-sate chu an ngam em êm a sai te sakei te ram sial te hmuh mai theihin an awm a sava lian pui pui lu sen vêt vut te pawh a tam mai a nî An hmuhdawm êm avângin khawvel ram hrang hrang atanga Assam ram tlawh-tute chuan en ngei an tum thin a nî

Chûng ramsa humhalhna hmun (Wild life sanctuary) te chu kan sawi ang

Kaziranga Sibsagar bialah a awm a mêl killi 166 laia zau a nî Chutah chuan sakei lian chi (Royal Bengal Tiger) Mizovin Sairal an tih mai thun hmai râng niau nuu ze dun mai te samak lian chi ki khat chauh nei kawlh hru mai te han hmuh chuan a hlauhawm hle mai

He hmun hi a hmingthang ber a min an tlawh zing ber bawk

Manas Kamrup bialah a awm a mêl killi 105 a zau a nî Ramsa leh sava chi tam tak a awm, ram lawi a tam bik

Sonar-Rupa Darrang bialah a awm mêl killi 90 laia zau a nî Sai leh ram sial, tumpăng an tih ang chate hi a tamna hmun a nî.

Millroy He hmun hi North Lakhimpur bialah a awm a mel kili 20 laia zau a ni Sazuk chi khat sangai in tih te sakhi lam chi te a tam mai

Hêng lo pawh hi ramsa humhalhna leh phalna neia ram chhuah theihna hmun te pawh a awm

Ramsa humhalhna hmunih hiin ramsa chi tam tak hmuh tur a awm a mit la zual bikte chu sai te simak te sakei te an ni a Sangai ki hreu reru te tumpang ki kual ruhi mai te sazuk leh sakhi chi hrang hrang tial thek thuk te leh sava lian pui pui thing zara fu vêng vung han hmuh chuan a hlimawm êm êm a ni

Ramsa zingah chuan sai leh samak hi an man a tam ber a ni Ram dang India ram pâwna an hralh chuan chêng nuai khat zel an man a India ram chungah erawh chuan chêng singthumin an lei thin

Samak hi a ki avangin a hmingthang a samak ki pian tha tak chu kg khat chêng sângkuain an hralh thin

MIHRINGTE

India Hmâr Chhak Rama mi chêng tam ber chu Assamese an ni a, Bengali in an dawt a ni Tlâng ramah chuan tlang mite an chêng a, a mi chêngte pawh an ram hming put ang deuh zêl a ni Khasi ramah Khasi Mizo-

ramah Mizo chutiang zel chuan a ni a An
 tawng chu ni za zela sawmliin Assamese
 tawng an hmang a zaa sawmhnihpalin Ben
 gali tawng an hmang Tawng ding chu
 Hindi te Oriya te Mundari te Nepali te leh
 Tibeto-Burman tawng chi hrang hrangte
 i ni

SIK LEH SA THU

India Hmar Chhak Ram hi tui fur(Mon-
 soon) tlakna ram a ni a ram lum leh hnawng
 tak a ni Nipui lain ruah a sur thin avangm
 khaw lum lutuk tur i tinep a thlasik lamah
 ruah tui a kang thin hei hian phai ram
 hnawng lutuk tui a tinuam ve thung a ni

India Hmar Chhak Ram i tlangte leh
 Himalaya tlang dung sang tak chuan ruah
 tui tam tak a tlaktir thin a Khasi rama Cher-
 rapunjee hmunah chuan kum khatah inches
 500 lai a tla thin a khawvêla ruah tui tlak
 tam berna hmun a ni an ti thin

KAWNGTE

Kawng hi ram tihmasawwna bulpui ber
 pakhat a ni awlsam taka bungraw inphurh
 tawn zung zung nân te zin veivah nân te a
 tangkai êm êm a ni Kawng chi li kan sawi
 ang i chungte chu — Motor kawng Rêl
 kawng. Lawng kawng leh Thlawhna kawng
 te a ni

Motor kawng India ram atanga motor kawng lo chho zel chu Bi thmaputri lui kam tuakah hmâi-chhak tawp thlengin a thlui chho va chu chu Assam Trunk Road
 uih a He kawngpui hi State tin atanga motor kawng chuan a pawh thei vek a **Assam Kawng Pui** nih a phu hle mai motor lian pui pui bungraw phurin i tlan zut zut reng mai a a tangkai em em a ni

Rel kawng Rêl kawng hi a pawmawh hle mai bungraw rit tak tak leh tim tak tak rela phurhna kawng a ni Rel kawng sim dan hi a danglam hle a ni Rel ke rah turin rel kawng tluatin thîr tlawn phah chhuah a ngu a chu thir chu a rah theih hlauh chuan rel chu a tlu a muhring tam takin an thih phah thîn a ni Tin kawng chhovah motor angin a kal ve thei lo va chuvangin muâl lian pui puite verh tlang a ngai a chutiang lei verh chu India Hmâr Chhak Ramah huan a tam hle a ni Tin rêl chu hlam 100 dawn laia sei a nih avangin kawng ngîl tak a duh i ni Khualzin rêlah chuan mi zahuh te zathum lai te an chuang thîn a ni India Hmâr Chhak Ramah huan rêl kawng sei tak awm tawh mah sela a la tâwk lo em em a in la siam belh deuh deuh zêl a ni



INDIA HMAR CHHAK RAM

Lawng kawng Luipui dungte hi Pa-thian kawng siam sa, athlâwna kan hman theih a nih avangin kan vânnel êm êm a ni India Hmâr Chhak Ramah huan luipui lawng kawng tha karñ neih pawimawh berte chu Brahmaputra leh Barak lui te hi an ni a meilawnga bungraw phurh kawng ber an ni Tin hêng ~~te~~ pawh hi luidung kawng lawngtea thil phurh theihna kawng tam tak a iwm bawk a, chûngte chu luipui dunga mi chengten an thil deh chhuahte hralh tûra an thiar vêlna leh an thil leite an lâkkhâwmna kawng a ni

Thlawhna kawng Boruak lamah pawh thlawhtheihna hmangin bungrua te awlsam tak takin thawn zûng zung theih a lo ni ta Khualzin tân pawh India Hmar Chhak ramah huan thlawhtheihna kawng thar hawn zel a nih avangin zin veivah a awlsam siwt hle a ni India Hmâr Chhak Rama khualzin thlawhna tum hmu i pawimawh deuh deuh te chu—Gauhati ah te, Silchar-ah te Dibrugarh ah te a awm a Manipur rama Imphal-ah leh Tripura rama Agartala-ah te Naga rama Dimapur-ah te a awm bawk a rang taka thil thiar vêl theihna a nih avâng hian i pawimawh êm êm a ni

THIL LO CHHUAKTE

1 THIL CHINTE

Buh India Hmâr Chhak Rama chêng te hi buh ei mî vek kan nih avangin, buh an ching ber a phaia mite chuan lei an let a, tui tha tak awmnaah chuan kum khat chhûngin buh vawî hnih an thar thei a nî Tlâng rama chengte erawh chuan ramhnuaî vat faun kum tin lo an nei sawn zel thîn a nî Buh hi ruah-tui tamna ramah an ching ber a nî

Ihingpui India Hmar Chhak Ram hi a thingpui chin tam avangin khawvelah a hmingthan phah a nî Kum 1815 ah khan Assam ramah thingpui tualto an hmu 1 an ching pung ta zel a nî Tunah chuan thingpui huan zau tak tak sangkhat lai a awm 1 a zau zawng pawh acres (tin hmun) 400 000 laia zau a nî a chutah chuan mî maktaduaî khat dawn lain hna an thawk a nî

Thingpui hi Cachar 1h leh Lakhimpur bialah an ching nasa ber a nî Assam ram hi India rama thingpui chinna hmunpui ber a nî a ram dangah tam tak an thawn chhuak thîn Phaiaah leilet vêl lei tuihul deuhvah an ching thîn a nî

Sêrthlum Meghalaya ramah an ching nasa ber âwm e, Mizoramah leh North Ca

char ramah an ching bawk. Sêrthlum hi thei
tha ber a ni âwm e a tui êm êm a a rah a
kûngah a awm rei thei a, a hmin hnuin thla li
lai a iwm thei a m Mi tmin tui an ti theuh
a ni thei hrisêl tak a ni Sâp ram lamah
chuan sêrthlum rah tha tak pakhatin cheng
khat aia tam a man thei a ni Serthlum hi
khawiah pawh a hralh a nuam a sum hmuh
na tha tak a ni Zo leh phai kâr a ngeih ber
a ni

Vaimim Phai ram lamah an ching nasa
hle chhangphut (atta) atân khâwlin an ber
dip a, chaw tha tak a ni Biscuit siam nan an
hmang bawk

Ziza Mizo anthûr a ang hle vaiza ang
in a hawngin hrui a nei dûmah an chiah pul
a, a kûng an pawt dawk a a hâwng chu in
sufai a hruizên atân te buara puan atan te
an tah thîn a hmanna a tam êm êm Phai
hâwng takah an ching thîn, India Hmar
Chhak Ramah hian an ching uar sawt hle

Anam hriak nei Hmun tnah an ching
tin, hêng lo pawh hi, fû te, alu te, la te, vaihlo
te, an ching bawk

2 THIL LAIH CHHUAHTE

Khâwnvârtui Lakhimpur biala Digboi-
ah leh Naharkatia hmunah an lai chhuak ber

a hmun dangah pawh an hmu chhuak thar zel a ni

Khawnvartui hi lei chhung thuk tak th lungphei thuhthip kara awm a ni a chu mi pawh tui chuan khawlin a verh thin a ni A verhna ianang chu in ziwm chhawng zel a mel khat an thukte pawh verh thin a ngu thin a ni Khawnvartui chu dawtin in siul chhuak a a tihthianghlamna khawlin an ti thianghlina motor tihkalna petrol atan te damdawi atan te rawng chi hrang hianghi te motor ke atan te rimtui it n te sahbon a tan te inombiti atan te an siam a Khawnvartui atang hmu thil chi hrang hiang 5 500 lai a siamchhuah theih isin kan kawr tha ber ber chi Terelin kan tih ang te pawh hi khawnvartui leh lungilh'hei atanga siam a ni In awih thei ang em ?

Tin khawnvartui hu boruak chu Natural Gas an ti a tui ang bawkin dawtin an la a Dawt te lehzual hmu neiah an tichhuak a an hil alh a eng atan leh rawngbiwl nan thil eng' in chhum nan an hriang leh a Gauhati a khawnvartui tihthianghlamna hmun Nunmati a kan kal chuan chutiang boruak tam lutuk dawta an pah khu vung vung alh duai duai te kan hmu ang a in kang emaw kan ti mai ang

Lungalhthei Lakhimpur biala Ledo-ah leh Makum vêlah te Sibsagar biala Nazira hmunah te an la nasa ber Meghalaya ram hmun tinah hmuh tûr a awm, Cherrepunjee-ah tam tak an lai chhuak Garo ramah pawh tam tak a awm bawk a ni

Chinailung Khasi & Jaintia Hills-ah te Garo ramah te a tam mai Lung chang tak a ni chinaiah an siam thin An siam dân ber chu khuarkhurumah lungalhthei nêan an chhûnpawlh a, vai meihawl rawh angin an mût ta dur dur mai a lungalhthei a kan zawh hnuaah chinai lung chu an phawrh chhuak ta a chinai tlang a lo ni ta mai a ni Tin, chu chu tin chhûngh a an khung thu a phui tak-in an chhin ta thin a ni Phui taka an chhin loh chuan boruak hnawngin a tikeh a a lo var ta hluk mai a a al ta em em a ni Heti anga siamna hmunte chu Cherrapunjee lam ah leh Silchar atanga Shillong zin kawnga Lumsnong khuaah a awm

Chinailung hi Cement siamna thil a ni bawk a chutiang siamna khâwl ropui tak chu Cherrapunjee khuaah a awm a chuta cement an siam chu kan Biak In sak nân te kan lo hmang ve thin a ni

Lungchang Lungchang chi khat Silli-manite an tih hi, thil hlu tak a ni Kahpathir

a1 pawha a tui har zawk avangin thir chhuan
tuina bêl chhông thuah nân an hmang thîn
Khawvêlah hetiang lei tamna ber hmun chu
Khasi ram a nî

Bellei Khasi ramah bellei chi dang
China Clay an tih chu an lai chhuak ve
bawk chûng te chu chaw ei thlêngah te no
ah te belah te an siam thîn

3 THII SIAMTE

Kâwlphehthihtheihna India Hmar
Chhak Ramah hian kawlphehthihtheihna
siamna khawl a tam ti mai An siam chhuah
na pui ber chu tui chakna a nî

Lupui tui an khuap ting vak a tui dawt
lianpuih an khawhchhuahtir lei a chu
chuan khawl a khawh vii a kawlphehthih
theihna a siam chhuak ta thîn a nî He thil
chakna hian mihring tih theih rual loh chu
awl sam takin a ti zung zung mai a nî mo
tor lian pui pui te hi a chaw kang vu vu thei
a , nipui laia khaw vawt siam nân te, thlasik
laia khaw lum siam nan te a hman theih a
hmun phiatah chen a hman theih a nî

Chutiang siamna hmunpui ber pakhat chu
Umtru tuikhuah a nî, Khasi ramah a awm

Maimaw puan India Hmar Chhak
ramah hian pangang khaw leh a ril atana
puan siam hi an uar hle a nî Pangang

chi hnih a ni a, thingtheihmu pangang leh
mutih pangang a ni a, hêngte hi an khaw a,
a mbuhchiûmna bawma a ril chu la angin an
kai a puanah an tah ta thün a ni Thingthei
hmu pangang iñ hi a tha zawk a a man pawh
a tam zawk thün Chutiang puan chu a tlo
êm em thün a ni Khasi ramah te Sibsagar
bialah te an ti nasa ber a ni

Niwhalh Tunah chuan Assam ramah
Dubri khuaah a siamna a awm ve ti

Lei tha damdaw Fertilizer an tih hi
buh leh thlai tihthatna pawimawh tak a ni a
Lakhimpur bialah Namrup khuaah a siamna
hmun a awm

P an tah India Hmar Chhak ramah mu-
te hian la deh hi kan hna pakhat a ni fan reng
a Hand Loom hmanga puan tah hi hmu
tinah an uar hle a ni

Lehkha siamna khawl India Hmar Chhak
ramah hian lehkha siamna turin a chakkhai
mau te thil dangte kan ngah teh lul nêñ hun-
rei tak chhûng lehkhā siamna khawl a awm
lo va, tûnah hian din tan a lo ni ta a pakhat
dang pawh Cachar bialah an siam leh thuai
dawn

Têl Ei têl chhawhchhi hriak a ting te,
an tam rah hriak atang tea siam a ni a chu
tiang têl siamna hmun chu phaitual ramah-
khuan a tam mai

BUNG II

INDIA HMAR CHHAK RAMTF

India Hmar Chhak ramah hian ram pa
sarih pawimawh tik tik a wna a chungte
chu a mal te tem lo zu da

I ASSAM He ram hi a zu ber a
a mihring pawh an tum ber a a Bidhmipu
tra lui dung ruim zuwn leh Mikir leh North
Cachar Hills te a m a a zu z wna chu mel
killi 47091 lu a ting a ni mihring 14952108
lu an ting a ni Bidhmung sawmih a then
a chungte chu

Phai ramte

District hming	Khawpu
Goalpara	Dubri
Kamrup	Gauhati
Darrang	Tejpur
Nowgong	Nowgong
Sibsagar	Jorhat
Lakhimpur	Dibrugarh
N Lakhimpur	N Lakhimpur
Cachar	Silchar

Flang ram'e

District hming	Khawpu
Mikir Hills	Diphu
North Cachar Hills	Haflong

KHUATE

Assam ramah hian khaw lian tım tak ı awm a mahse a pawımaıwh deuh deun chaun kan zir ang

Dispur Assam khawpui thar a ni

Gauhati Assam rama khaw lian ber leh hman tlāk ber a ni Brahmaputra lui kamah a awm meilawng leh rel chawlhna hmun a ni Zına hmunpui bei University a awm a khawnvartui tıthıanghlımnı hmun (oil refinery) ı awm a sıhuan ropui tak ı awm bawk a damdawı lam zına hmun pui Medical College a awm a theınthıam zına Engineering College ı awm bawk college dang pawh tım tak ı awm chung zingah chuan Cotton College hi ı hmıngthang nœ nge ber awm c Tır Brahmaputra luiah hian Indıı ram lam kowtchhuahah lei ropui tak ı indawh kai zuah mai a ı chhawng a ni nghe nghe a a hnuai zawkah chuan rēl kawng thlūr hınh a kal a a chung zawkah chuan motor lam leh mıhrıng kalna a awm a a hmuh nawm hlē mai a sei zawngah pawh fırlong ruk aın a sei a ni

Gauhati khawpuiah hian mıhrıng 122981 lai an awm

Dıbrugarh Lakhımpur bıal khawpui a ni a, Brahmaputra lui kamah bawk a awm

a, thingpui huan mawı tak takın a hual khup mai a 'Thingpui khawpui' an ti hial a ni

Assam hmar chhak lamah chuan sum dâwnna hmunpui ber a ni a khaw lian tak a ni, mihring 80344 lai an awm Damdawi zirna hmunpui Medical College a awm a a hmungthang em êm a ni doctor sangkhat dawn laun hna an thawk a nurse leh zirıai tam tak an awm bawk hmun zau tak mai a awh a, khaw lian tak ang mai a ni Zirna hmunpui University a awm a College leh High School pawh a tam mai

Silchar Cachar district ah a awm a a khawpui a ni nghal a Barak (Tuiruang) lui kamah a awm Rel chawlına hmun a ni a, meilawng pawh a thlang ve thun He khaw daiah hian thlawntheihna tum hmun a awm a hmung chu Kumbirgram an ti Assam chhum lama sumdawnna hmun ber a ni Mizoramın an chak lakna ber a ni College te, High School te a awm a, Medical College pawh a awm ve ta Mihring 52612 lai an awm

2 TRIPURA He ram hi phai leh tlang ram a ni a, a mi chêngte chu Bengali leh Tui-kuk chi lam an ni ber hnam dang pawh an awm ve bawk Mei kılı 4036 a zau a ni a mihring 1556822 lai an awm

An khawpui ber chu Agartala a ~~my~~ khawpui hmingthang tak a ni A khua a lian lo nâ a hmingthanna a ngah ve hle Reng lai khawpui a ni a, a in pawh a ropui hle a ni tin thlawhna tum hmun tha tak a awm a In dia Hmâr Chhak rama zin turten thlawhnaa an tlawh hma ak ber khua a ni a Calcutta atangin mêl 17 chauh a ni a reh erawh chuan mêl 1505 lai a ni Ram ngaw tam tak a awm a chu chu a sum hmuhna ber pikhat a ni Buh te, ziza te, thingpui te fu te la te badam te an ching nasa hle La dah an uar bawh

3 MANIPUR India Hmar Chhak ram ah chuan he ram hi a maw ber awm e a ram zau zâwng chu mêl killi 8628 a zau a ni a phai leh tlang ram a ni a chaw ei thlêng hi a ang hle a ni a laiah phai ram mel killi 700 zeta zau a awm a chu chu tlang ram a kual chhuak ta vek a ni Tin phai zawl laiah chuan dil zau tak Loktak di Mizovin Tui bangpui an tih thin hi a awm kulh mai a chawthlêng laia chawhmeh tui hûn a ang hle awm e

A ram chu bial rukah an*then sawm a a bial hmingte chuan an hmunpui hming an pu hlawm awm e Imphal Karong bial Ukhrul bial, Tamenglong bial, Churachandpur bial an ti hlawm a ni

A mi chêngte chu phaiah chuan Manipuri an ni ber a Mizo an ang hle a ni a phai ram hi a nawm avangin mi pawh an bit êm êm a a ram pum pui mihring za zela sawmsarih (70%) chu phaiah an chêng a a dang zawng chu tlang ramah an chêng a ni Tlang rama mi chêngte chu Naga te Paihte te Hmar te Gangte te Mizo te leh tlang mi dangte an ni hlawn

An thil chin ber chu buh a ni a phai ram zawng zawng chu buh hmun vek tih theih a ni hmasâng atangin buh tamna ram a ni fan a ni Thil siam lamah chuan khawla puan tah an thiam em em a hmingthanna thamin an thiam a ni India ram hmun tinah Manipui puan kin hmu zel awm e in tinin chutiang puan tahna khawl (Hand Loom) chu an nei theuh a ni Maimawpuan siam na pangang khaw te themthiam hna kawng hrang hrang te an bei nasa hle

An khawpui ber chu Imphal a ni a khaw lian tak a ni Reng lai in a la awm a College te a awm baw a lam zirna College pawh a awm Manipur ho lian lam an thiam hle a, chutiang lam zirna chu, khaw tinah a awm a ni

Mihring 1069555 an tling a ni

An khawpui ber chu Agartala a khawpui hmingthang tak a ni A khua a itan lo na a hmingthanna a ngah ve hle Reng lai khawpui a ni a, a in pawh a ropui hle a ni tin thlawhna tum hmun tha tak a awm a In dia Hmâ Chhak ram zin turten thlawhnaa an tlawh nmasak ber khua a ni a Calcutta atangin mêl 197 chauh a ni a reh erawh chuan mêl 1505 lai a ni Ram ngaw tam tak a awm a, chu chu a sum hmuhna ber pikhat a ni Buh te ziza te, thingpui te fu te la te badani te an ching nasa hle La dah an uar bawh

3 MANIPUR India Hmar Chhak ram ah chuan he ram hi a maw ber awm e a ram zau zawng chu mêl killi 8628 a zau a ni a phai leh tlang ram a ni a chaw ei thleng hi a ang hle a ni a laia phai ram mel killi 700 zeta zau a awm a, chu chu tlang ram in a kual chhuak ta vek a ni Tin phai zawl laia chuan dil zau tak Loktak di Mizovin Tui bangpui an tih thin hi a awm kulh mai a, chawthleng laia chawhmeh tui hün a ang hle awm e

A ram chu bial rukah an then sawm a a bial hmingte chuan an hmunpui hming an pu hlawm awm e Imphal Karong bial, Ukhrul bial, Tamenglong bial, Churachandpur bial an ti hlawm a ni

A mi chêngte chu phaiah chuan Manipuri an ni ber a Mizo an ang hle a ni a phai ram hi a nawm avangin mi pawh an bit em em a a ram pum pui mihring za zela sawmsarth (70%) chu phaiah an chêng a a dang zawng chu tlang ramah an chêng a ni Tlang rama mi chêngte chu Naga te Paihte te, Hmai te Gangte te Mizo te leh tlang mi dangte an ni hlawn

An thil chin ber chu buh a ni a phai ram zawng zawng chu buh hmun vek tih theih a ni hmasang atangin buh tamna ram a ni fan a ni Thil siam lamah chuan khawla puan tah an thiam em em a hmingthinna thamin an thiam a ni India ram hmun tinah Manipui puan kan hmu zel awm e in tinin chutiang puan tahna khawl (Hand Loom) chu an nei theuh a ni Maimawpuan siam na pangang khaw te themthiam hna kawng hrang hrang te an bei nasa hle

An khawpui ber chu Imphal a ni a khaw lian tak a ni Reng lai in a la awm a College te a awm baw a lam zirna College pawh a awm Manipur ho hian lam an thiam hle a chutiang lam zirna chu khaw tinah a awm a ni

Mihring 1069555 an tling a ni

4 MEGHALAYA He hming awmzia hi, Chhûmzinnaram tihna a ni, tlâng ram a ni a, zo chhûmin a bawm fo thün avângin an phuah a ni He ram huan tûn hma lama Khasi leh Jaintia Hills an tih leh Garo ram kha a huam a, sawrkâr pakhatah an insiam ta a ni Tûnah huan district pathum infinkhawm an ni a Khasi, Jowai leh Garo district te an ni An khawpui l r chu Shillong a ni a khaw nuam tak a ni A hmun nawm leh remchân êm avâng huan, India Hmâr Chhak Ram (North Eastern India Region) khawpui atân thlan a ni ta a, hun rei tak chhûngin Assam leh Arunachal khawpui ber a ni

He khuah huan in sak mawî tak tak te a awm a, Welsh Mission Damdawi In hming-thang Roberts Hospital a awm a, Uî-a sch enkawlina hmun, (Pasteurs Institute) a awm bawk Governor awmna hmun a ni a India Hmâr Chhak rama lehkha zirna sikul tha ber ber te awmna hmun a ni

A mi chêngte chu Khasi te Garo te Jaintia mite an ni a, hnam dang tlêm an awm ve bawk, an hnathawh ber chu lo neih a ni ber, lei chawhleh vêl an thuan êm êm a, phûl châr mai mai te pawh hi huan tha takah an chantir zêl mai a ni Huan siam te, kut them-thuan hna te an thawk nasa hle

A ram zau lam chu mel killi 8666 a ni a
mihring 983336 lai an awm

5. NAGALAND He ram hi India Hmar
Chhak kilah a awm a tlang ram deuh vek a
 ni a a zau zawng chu mel killi 6366 chauh a
 ni **Mihring** 515561 an awm a hnam chi
 hrang, tawng hrang nei 15 na tum an awm
An khawpui ber chu Kohima a ni

A ram hi bial hrang pathum then a ni
 a chungte chu Kohima bial **Mokokchung**
 bial leh **Tuensang** bial te an ni

An ei zawnra ber chu tlang ram lo neih
 a ni a mahse, tunah chuan tling ram lelette
 siamin kum tina lo neih sawn fo ang hi an
 ban ta deuh deuh a ni

Tin ram ngaw atangin thing leh mau
 leh thil dangte ram danga hralhin sum tum
 tak an hmu thei a an sum hnar pui ber a ni

Tin, thil siam lam hi an bei uar sawt hle
 bawh a Dimapur rel chawh hmun chu thil
 siamna hmunpui berah an hmang a puan
 tahnna khawlte an bun a an sumdawnna
 hmunpui ber a lo ni ta thlawhna tumhmun
 pawh a awm

Maimawpuan siamna pangang an khawh
 a, a ril atangin puan tha tak tak an siam thin

6 ARUNACHAL A hming hmasa chu, N E F A a ni a tûn hnai maiah khân a hming an thlak ta a ni India Hmâr Chhak tawp ram a ni a, tlang sang pui pui hlir a ni Himalaya tlang dung nen a inzawm vek a thlasik lain a vawt em em a vur a sùr sung sung mai thîn a ni A hmar lamah China ram nen a inri A ram zau zawng chu mêl killi 31438 lai a tling a mihring 444744 lai an awm Bial hrang pangaah an then chûngte chu

Bial hming		Khawpui
Kameng Frontier Division		— Bomdila
Subansiri	do	— Ziro
Siang	do	— Along
Lohit	do	— Tezu
Tirap	do	— Chenglang

A mi chêngte hi Mizo ang deuh an ni a hnam chi hrang zâhnih aia tam a awm a tawng hrang sawmnga lai a awm A hnam-pui deuh deuh te chu Daflas te Mishmi te Pangin te Miju te Wancho te etc an ni

An ei zawnna kawng ber chu lo neih a ni a, Mizo ang bawkin ramhnua an vat a an hal a, thlawhhma an siam thîn a ni

Ram ngaw rizap zau tak an nei a chu chu an sum hmuhna ber a ni kum khatah chhih Rs 15,000 000 lai an hmu thei a ni

Thil siam lamah chuan puan tah zirna
 te a thui zirna te lakaih zirna te hmun tam
 takah in siam a thing leh maua thil siam te
 thil ker mawi te bel vuak te sahbawn siam
 te an thum hle

He ram hi i zo lutuk avangin buh tak
 tak chin i har a tlang sanga chin chi thei
 hu in an siam nasa tan hle i apple thei te an
 chung tam ber awm e Rei loteah chuan
 khaw chhak Kashmir ram i ni ve mai ang

An khawpui ber atan Shillong an la
 hming i ni

7 MIZORAM Mizoram hi Assam
 rama tel reng a ni a kum 1972 January thla
 itangin tih hran a lo ni ti i Union Territory
 a lo ni ta thung a ni A chinchin kimchang
 zawkin bung dangah kan zir ang

BUNG III

MIZORAM.

Mizoram hi India Hmâr Chhak ramah a awm a, chhim tâwpah a awm. A ram zau-zia chu Square Kilometre 21067 (8143 sq M) a zau a ni

Ramri te Hmâr lamah Cachar ram leh Manipur ram in a ri a, chhim lamah Burma ram leh Bangladesh in (hmânah chuan East Pakistan an ti) a ri a, chhak lamah Burma ram in a ri a, thlang lamah Tripura leh Bangladesh in a ri a

Ram hmêl lan dân leh a pianhmang Mizoram hmel lan dân chuan kutpah ding-lam a ang hle a ni Tlâng ram a ni a tlangte chu chhim leh hmâr zâwngin a thlûr sung a a kârah chuan lui hante a luang hlawm a chhim leh hmâr zâwngin an luang a ni A ram chhim lam leh chhak lam a sâng zâwk a hmâr lam chu a hmian pheî deuh deuh va Cachar phai ram a chhun a, khaw thlang lam pawh a hniam thla deuh deuh a ni

Mizoram hi a chhengchhe hle a, phai zâwl sawl tham a awm meuh lo ve A zawl awm chhun chu — Chhim lamah Palak dîl phai te, Tuichawng phai (Chamdûr an ti bawk) te Liapha phai te a awm a khaw

chhak lamah chuan Champhai te Vanlai-
phai te a awm a a lai lamah chuan Thên-
zawl te Chamdûr phai te Terrei phai te a lo
ni leh a hmâr lamah chuan Saiphai te Bui-
lum te Chemphai te Phaisen te Buhchang-
phai te leh phai ténau deuh te a awm leh a

Sawrkâr rorêl thu Kum 80 lai a ni ta
British sawrkâr lo lianin Mizoram hi a la a,
rorêltuah a lo tang ta a kum 1947 atang
khan India ram chu mahnia inrêl tûrin Bri-
tish sawrkârin a chhuahsan ta a chu mi zar-
ah chuan Mizoram pawh, District Council
neun ro a inrêl ve ta a hun a lo danglam zêl
a kum 1972 atangin Union Territory a lo ni
leh ta a ni Union Territory a lo nih hnu
hian rorêl fel theih nân Mizoram chu bial
hrang (District) pathumah then nghâl a ni a,
chûngte chu — Aizawl bial Lunglei bial,
Chhimtuipui bial tun an then hrang a ni
Hêng bial tinah hian ram awptu Bawrhsâp
(Deputy Commissioner) an awm theuh va,
chûng zawng zawng khaikhawm tûr chuan
Lieutenant Governor a awm leh a ni

Tin dân siamtu, Rorêl Pawl (Legislative
Assembly) a awm a, member 33 an ni a,
chûng zînga 3 te chu sawrkâr ruat an ni a a
dangte chu vântlâng thlan an ni An rorêl
inkhâwmah chuan an hotu ber chu Speaker

an vuah a tin, an thu rêl thawk zui turin Minister 4 an awm a, an hotu ber chu Chief Minister, an ti a, a lal ber a ni Hêng minister te hi hnathawktu dang pawimawh tak takten an pui a kan thatna turin an thawk reng thîn a ni An lina iawhna hmunpui chu Secretariat an vuah

Tin, thingtlang kha ' tinah, vantlang hmar-sâwnna leh iorel sak tûrin Village Council an awm leh a ni Village Council ah chuan an hotu ber chu President an ti a ni Council member turte chu tualchhung miten an thlang thin a ni

Mihring te Mizoramah hian mihring 3,32,390 an awm a district hrang hranga an tam dan hetiang a ni —

Aizâwl bialah	— 2 29 112
Lunglei bialah	— 62 136
Chhimtuipui bialah	— 41 142

Ram pum puia mihring thawl dan chu, sq km zêlah mi 16 awm ang a ni, ram dang ngaihtuah chuan mihring tiêmna ram a ni

Mizoramah hian hnam hrang hrang an awm hlawm a chûngte chu, Lusei te Raltê te, Hmâr te, Takam te, Pawi te, Paitê te Mara te an ni ber a, hnam dang sawi tham an awm meuh lo ve, an tawng tuallêng ber chu Mizo tawng (Lusei tawng) a ni

Li zawinna Mizote hi lo nei mi an ni ber a ramhnua an vât a an hal a lo an siam thîn a ni chutiang lo chu kum tinin a thar an siam thîn a ni Hetiang lo neih dan hi dan tha lo tik a ni a tihdingmah a thar hle ru tlêntein lelet siamin lo an nei

Hmun thenkhit huan an siam bawh a sêrthlumi te lakhuihthei te fu te an ching a an hlawhting hle bawl

Tunah chuan Mizo zingah dawrkai hna thawk te kamding te an lo tam ve ta hle a sipai lamah hian Mizo tlangval tam tak an kal a, India sipai tha ber pawl an ting a ni an huaisen a indo dan pawh in thiam hle a ni

RAM HMASAWNNA

Zirna lam — Hnam fing zawkte ngaih tuah chuan hmasawna tur kawng a la tam hle nê a India Independence hnua hian Mî zoram hian hma a sawn nasa hle mai zirna lamah hian a ni lehzuai a zirna sikul hrang hrang 690 lu a awm a chutah chuan zirlai 86000 lain an zir a ni, chu chu Zoram mi hring hmun ha thena hmun khat aun a tam mah a ni

Kalkawngte Mizoram hi tlang ram a-nih avângin motor kawng siam a har hle a ni

Vântlâng leh sawrkar tangrualin nasa taka an beih avângin tunah chuan kawng a tha sâwt hle a ni A fur a thâla motor kal theihna kawng tha mêl 603 lai a awm tawh a, Jeep a kal theihna phe chu a tam mai

Thlawhtheihna tum hmôn Tuirial kamah Aizâwl atanga km 20 a hlaah a awm, ram dang nêna inzin pawhna remchâng tak a ni

KAWNGPUI PAWIMAWH

DEUH DEUHTE

1) Aizâwl atanga Silchar kalkawng Hei hi Mizorama kawngpui pawimawh ber a ni motor lianin a fûr a thalin a kal theih reng a ni Mizoram ram dang a dawrna kawng ber a ni A hlatzawng chu km 180 lai a ni (kilometre 1 chu furlong 5 tluk a ni)

2) Aizâwl leh Chumphai inkâr kawng Hei hi Mizoram leh Burma ram inzin pawhna kawng ber a ni, kawng tha tak bawk a ni a, Km 208 lai a ni

3) Aizâwl leh Lunglei inkâr kawng Hei kawng hi Mizorama kawng pawimawh tak a ni bawk, motor lianin englai pawhin kal theih reng a ni, Km 235 lai a ni

4) Aizâwl leh Tlabung inkâr kawng Hei kawng hi Mizoram leh Bangladesh inkal pawhna remchâng tak a ni Km 98 lai a ni, kawng tha tak a ni.

5) Lunglei leh Saiha inkâr kawng Mizoram
chhim lama kawng pawimawh tak a ni a
Km 104 lai a ni

KHUA TE

Aizawl Mizoram khawpui ber a ni a
Aizawl bialah a awm mihring 31 436 lai an
awm Aizawl khuaah chuan Mizoram awptu
Larsap (Lieutenant Governor) te sipai lam
hotu Brigadier te zirna lam hotu Director
of Education te Mizoram roelna in lian te
Assembly Hall te Sawrkiir pisa pui Secreta
riat te Pathian thu zirna Theological College
te lehkha lam zirna College te Primary leh
Middle sikul zirtirtute training ni inte leh
aw thawn chhuahna hmun All India Radio
Station te a awm a tin chu lo pawh chu, tui
khuaah lianpui tui tin 250 000 dawng a awm
bawh a Mun an en huai huai thin a ni

Lunglei Lunglei biala khawpui ber a
ni, khaw lian tak a ni a Lunglei bial awptu
Bawrhsap awmna hmun a ni Damdawi in
te, College te a awm a, Aizawl aun a zo zawh
Mihring 5730 lai an awm Lunglei kiangah
hian hmun hmingthang tak Sêrkawn a awm
a, Mizoroma Baptist Mission hmunpui a ni
a Mission damdawi in tha tak a awm

Saiha Chhimtuipui bial khawpui a ni a, Bawrhsâp awmna hmun a ni khawpui thar deuh a ni a thul hmingthang a la awm rih meuh lo ve High School leh Middle si- kul te a awm

Demagiri Tlabung an ti bawh chhim- thlang lamah Khawthlangtuipui kumah a awm a, Mizoram leh Bangladesh ram insum- dâwn tawwna hmun bei a ni Mizorama hmun hniam ber lai a ni hial awm e mpui laun a lum êm êm thun a ni He khua atang hian thung leh mau te serthlum leh thlu dang thenkhat te ram dangah an thawn chhuak thun a ni

Thênzâwl Aizawl bialah a awm a Aizâwl leh Lunglei bial mrima bul lawkah a awm, Aizâwl atangin Km 90 laia hla a ni khaw hian ve tak a ni a huan leh lo neih dân tha zirna hmunpui a ni a hmun zâwl zui tak a awm a, leilet tlem a awm Tuilvungi thlân pawh a awm an ti a bul lawkah hian Mizo- rama tuikhawhthla sang ber leh hmingthang ber, Vântâwngkhawhthla a awm a ft 750 lai- a sâng a ni a, a tui khawhthla c'ui tui angin a lang lo va, lazâm tam tak tla tula zung zung ang a ni, hmuhnawm tak a ni

Champhai Aizawl bial khaw chhak lamah a awm a Burma ram leh Mizoram in kal pawhna kawng pawimawh a ni A bul lawka Champhai zawl chu leilet hmunah an siam a Mizo leilet hmasa berte iwmna hmun a ni Mizoram i phui zawl zau ber i ni a i hmingthang em em i ni Sumdawnna hmun a ni a College te High School te Damdawi in te a iwm a sawrkar hmun pawimawh tak a ni bawk

Sairang Aizawl khaw thling Km 28 a hlaah i iwm i Hlawng lui kamah i iwm Aizawl biala lawngchawlhna hmun ber a ni Huan siamna hmun i ni i sumdawnna hmun a ni bawk i thlai ngah avangin a hmingthang

Kolasib Aizawl leh Silchar inkara khaw pawimawh leh lian ber a ni a sawrkar hmun pawimawh a ni Hmasawnna lam beihna hmunpui a ni a a velah chuan sawrkar huan zau tak takte a awm i, damdawi in pawh a awm bawk themthiam zirna sikul leh High School te a awm bawk Motor Station a ni a, thirhrui in leh Police station a awm Sawh thing thawn chhuahna hmunpui a ni

Vanlaphai Aizawl bial chhim chhak lamah a awm, Mizorاما khaw nuam hming thang ber a ni Aizawl atangin Km 169 a

hla a ni, a bul lawkah phai zâwî a awm a lei
let siam nân an hmang a Damdawî in pawh
a awm bawk, Alu chinna hmunpui tak a ni

LUITE

Mizorama luite hi chhak leh thlang
zâwnga luang reng a awm lo va, chhim leh
hmar zawngin an luang a ni

HMAR LUANG Khawthlang otangin tan
chho ila

Langkaih Kawrtethawveng daiah hnâr
a nei a Mizoram leh Rengram (Tripura) in
rimaah a luang a phaitualah Karimganj
kiangah Tuiruang a fin a A kîm velah huan
te an siam a lawngin thui fe a zawh thei lui
hmantlak tak a ni

Teirei Lallen khaw thlangah hnâr nei
in a hmar luan a lui lian vak lo a ni Fûr lai
in thui fe lawngin a zawh thei Bairabi khaw
kiangah Tlawng lui a fin a

Tut Thorang tlang atanga hnâr neim
a lo luang a, Vachhe tlang chhaka luang zêl
in, Hortoki thlangah Tlawng a fin a, sum-
dâwng hovin thui fê lawngin an zawh thin

Tlawng Lunglei piah Zopui hmunah
hnâr a nei a, Mizoram dung lam hi a luan
tlang hnum vai ramah Katakhal-ah Tuiruang
(Barak) a fin a

He lui hi Mizorâma lui sei ber leh hman-
tlâk ber a ni Silchar leh Sairâng inkâra
lawnga bungraw thiar kawng ber a ni A
kamah sêr huan an siam hlawn

Tuirial Sonai an ti bawk thin Hmui
fang tlâng atanga hnar nein a lo hmâr luan
a, Vanlaiphai lamlian te, Champhai
te, Tippaimukh lamlian tein a kan hnuin a
luang zel a, vai ramah Tuiruang (Barak) a
fin a, chu mi hmun chu, Sonai Mukh (Tuirial
chhuah) an ti nghe nghe a A kam vêlah
hian sêr huan an siam a lawnga sumdâwnna
kawng pawimawh tak a ni bawk

Tuirini Mualpui dai kiangah hnâr nei
m a luang zêl a, Seling leh Saitual inkârah
Champhai lamlianin a kan a, thui fê a luan
leh hnuin Tippaimukh lamlianin Tuirial a
kânnâ chhak lawkah Tuirial a fin

Tuivawl Tawih tlang chhak lama Maite
khaw kiangah hnâr a nei a, a luang zêl a
Champhai lamlianin a kan a, Ratu chhakah
Tuivai a fin a

Tuivai Chhak lamah, Chin Hills hmâr
lam atanga hnâr nein a lo thlang luan a, Mi-
zorâm leh Manipur ramriah thui fê a luan
leh hnuin Mizoram chhûngah a lo chhum
huan a, Phuaibuang tlâng kual khungin a
hmâr luan ta a, Mizoram leh Manipur ramri

zêlah thlang lam zâwnga thui fê a luan leh hnun, hmâr lam hawun a luang a thui fê a luan leh hnuañ hmâr lam atanga. Tuiruang (Barak) lo chhim luan nêñ chuan an infin a chu mi lai hmun chu, Tippaimukh (Tuirai chhuah) an ti nghe nghe a

Tuiruang (Barak) Manipur ram atanga hnâr nêñ a lo chhim luan a Tuirai nêñ an infin atangin Mizoram leh Manipur ram in rina zêlah hmâr lam hawun a luang ta zel a Cachar ramah a luang lût ta a He lui hi lui lian tak a mi a kam vêlah huan te an siam a, lawnga sumdâwnna kawng pawimawh tak a mi

Tufchawng Mizoram chhim thlang tawp atanga hnâr nêñ a lo hmâr luan a, Tlabung chhâkah Khawthlangtuipui a fin

Thega Mizoram chhim tâwp lama hnâr nêñ a hmâr luan a, Mizoram leh Bangla desh in rina zêlah luangin Tlabung thlangah Khawthlangtuipui a fin

CHHIM LUANG

Tiau Hnahlan ramah hnâr a nei a, Mizoram leh Burma ram in rina zêlah a luang a, thui fê a luan hnuañ, Khawchhaktuipui a rawn fin a, thui fê a luan leh hawun Chhim tuipui (Kolodyno) nêñ an infin leh ta a mi

Khawchhaktuipui Champhai zawlah hnâr neim Chawchhim tlâng a kualkhung a, thui fê a luan hnuin Trau lui a fin a Champhai leilet tui lâk ber pakhat a ni

Mat Bâktâwng tlâng ațanga hnâr neim a chhim luan zêl a chhim bialah, Leitê leh Zobâwk bangla inkârah, Lunglei motor kawngin a kân a, thui fê a luan leh hnuin Chhimtuipui a fin ta a He luih hian "Tai mākah Vânzêma a thi a ni" an ti A kamah hian thlai a ța duh hle

De Lui luan a ni mang lo va, Buarpu khaw kianga hnâr neim a chhim luan a, Phai ruang lui lo hmâr luan nên an infin hnuah Tuichawng a fin a

Tuichâng Mawmrang tlâng ațanga hnâr neim a chhim luan a, Champhai lamlian leh Vânlaphai lamlianin a kân a, Hnahthial chhim chhak deuhvah Chhimtuipui a fin ta a

Chhimtuipui Chin Hills (Burma-Paw ram) ațanga hnâr neim a chhim luan a, thui tak a luan hnuin khaw thlang zawngin a luang a, Mizoram a thlen veleh Mizoram leh Burma ram inrinaah Tiau nên an infin thlengin a luang zêl a

He lui infin dân hi a mak hle a ni a suta insut fin an nih avângin, fûr tui len lai phe chuân, a infinna takah a inkhawh dîng

ūr ūr mai thîn a, a hmuhdawm nasa khawp
 a, a entute hian hâwn nachâng an hre lo va,
 rawngbâwl thuh khawpin an en thîn a, nupa
 tuak sarh lai an inthen phah hial an ti Chu-
 ta tângin Mizoram chhûngah, Muallianpui
 tlâng kual khungin, Tuichâng chhuah thleng
 in a thlang luan leh a, chuta chin chu chhim
 lam panin a luang a, Tuipâng lamlianin a
 kân hnuin Sêrkawr zâwnah thlang lam hawi-
 in a luang leh ta a, Liapha leh Palak luun an
 fin hnuah Mengpui luun a fin a, chuta tângin
 chhim lam hawun a luang hien ta a Arakan
 ram luang tlangin, Bay of Bengal tuipuah a
 luang lût a, a lui chhuahah, Akyab khawpui
 a awm a He lui hi hian hle mah se, a lui a
 chhuat avângin, a hman tlâk loh hle \

Khawthlangtuipui Bûnghmûn rama
 hnâr neun, Mizoram leh Bangladesh inrina-
 ah thui fê a luang a, chu mi hnuin Mizoram
 chhûngah a lo luang lût a, Tuichawng lui nên
 an infin hnuin, khaw thlang zâwngin a luang
 leh ta a, Sirte tlâng a kual khung a, Bangla-
 desh ramah a luang ta zêl a, Bay of Bengal-
 ah a luang lût a, a lui chhuahah Chittagong
 khawpui a awm Lui hian tak leh hman tlâk
 tak a ni

DILTE

Mizoram hi tlâng ram a nih avângin dîl zau tak te a awm thei lo va, amaherawhchu a awm chhunte chu an hmingthang hle hlawm a ni

Tam dîl Sihfa khaw kiangah a awm, dîl hmingthang tak a ni a a kam vêl hi lo a tân leh thlai chin nan a tha hle mai

He dîl lo awm dan hi Mizo thawnthua an sawi dân chuan, 'He lai hmun hi lo ah an nei a, lo ah chuan antam tha lutuk bîk a lo ٧o ngoh ngoh mai a, a dawng chu an han thlak a, tui a lo chik ta to to mai a he lai hmunah huan a lo dîl ta pûng mai a, Tam dîl, an ti ta a ni, an ti thîn

Rêng dîl Khaw thlangah Zamuang leh Hriphaw inkârah a awm Hmân laun he hmunah huan Rêng lai a awm a, kulh a siam bawk a, he dîl pawh hi ama siam a ni, chu-vângin Reng dîl an ti a ni, an ti A kam vêlah huan vaithaifeihmûng te, theihai kûng upa tak te pawh a la awm a ni Dîl lian a ni lo

Palak Dîl Chhim lamah sâwn, Tongko-long khaw kiang lawkah, Palak Dîl a awm a, dîl zau fê a ni A vêl rama mite chuan dîl huai neiah an ngai a, a huai tulungawi tûrin an inthawi fo thîn He dîl hi a zauh tham dewh avângin tui sava chu hrang hrang pawh

hmuh tûr a awm reng a ni A kam vêlah
chuan phai zâwl zau tak a awm a, leilet siam
nân a tha hle

Rung Dîl Hmâr lamah Suangpuifâwn
ram, Tuivawl kamah a awm a, dîl thiang
(pahruh) a ni a, a dîl zau zâwk chu, a kam
leh lama patling ding chu, a leh lam atang
chuan naupang tiatin an lang nal nal chauh
a ni Thawnthua an sawi dan chuan, dîl leh
dîl inkârah hian, pa pakhatin mangkhawng
a chhuang (kam) a a rak (delh tam) khawp
mai a Varung tam tak a delh a, chuvang
chuan he dîl hmangah hian Rung Dîl an ti
ta a ni, an ti

Rih Dîl Mizorama awm chu a ni lo nâ
a, Mizo tân dîl pawimawh tak a ni a hma
sânga pipute chuan Mizo chu an thuhin an
thlarauvin he dîl hi a pan thin a he dîl kal
thang huan mitthi khaw lam an pan thin a ni
an ti a, chutianga kalte thu sawi pawh sawi
lehchhâwn tûr an nei nual âwm e

He dîl hi khaw chhak lamah, Tiau lui
atanga mêl hnihah Burma ram chhûngah a
tûnah chuan a vêlah mi an chêng a
tam tak a awm a, dîl zau tak a ni, a
leh lama hâwngpu ding chu, a kam leh
atang chuan, kelpui tia chang chang a ni
Champhai atang a en tûrin an kal thin

TLANGTE

Mizoramah hian tlangte chu tam mah sela, a sang lo va, a sang awm chhun hming thang deuh deuhthe chu hêngte hi an ni

Phâwngpui (Blue Mountain) Mizo rama tlang sâng ber leh hmingthang ber a ni, ft 7100 lain a sâng a thlasik lain vûr a tla reng thîn Chhim lamah Kolodyne kual khung chhûngah a awm

Lengteng Hmâr chhak kilah khian, Siakaltlâng dung sei tak a awm a a tlâng dung tluanin a sâng hle a ni A sâng ber lai chu Lengteng an ti a, Nauzuarzo an ti bawk awm e, ft 7021 a sang a ni

Zopui Chhim chhakah, Bûngzung khaw chhakah Zopui tlang a awm a tlang sang tak a ni ft 6439 in a sang

Lurh Tlâng Chhim chhakah Tiau kual khung chhûngah a awm ft 6350-in a sâng Hman lain Mizo Pathian thuawi lo tân tlâng pawimawh tak a ni a, damlo an thawi apiang in chu tlâng huai chu an be tel ziah thîn a ni

Tân Hei pawh hi Lurh tlâng chhim lamah Tiau kam lawkah a awm a ft 6320-in a sâng a Lurh tlâng ang bawk a Mizo Pa thian thuawi lovin an buak thîn a ni

Chalfih Aizawl hmâr chhak deuhvah a awm, ft 6249-in a sâng A tlâng dung tluan hian ngaw dur mai a ni a hrur hâng (cane) a tam hle a ni

Ngư Tiăng Champhai hmâr lamah
awm, ft 6218 in a sông A vêlah hian fâr
thing a tam hle

Tawi Tiăng Aizâwl chhak chhim deuh
hretah a awm, tiăng dung sei hlăwm lianpui
a ni a, hrui hnăng a tam a, an chhawr hle,
ft 6191 in a sông

Lungreng Hle tiăng hi chhim chhakah
N Vânlaphai chhim hretah a awm a, ft 6107-
in a sông, a thlang lamah Purûn tiăng a awm

Hrăngtârzo N Vânlaphai bul lawkah
a awm a, ft. 6085-in a sông, hmun nuam tak
a ni

Mawmrâng Tiăng hmingthang tak a
ni, ft 5946-in a sông Hmân laun Mizo Pa
thuan thuawi lovin an be thîn, a tiăng sông
ber lai hming chu, Sahmula tual, an ti a, a
tiăng huai hming chawia an sak a ni awm
hle mai Tûn hma deuh kha chuan a tiăng
sông lai pangah hian Sathar (Kêl ang deuh)
tam tak a tla dum dum thîn khâm pangah
chuan kawtlai faia tlan angm an tlan thei
a ni.

Lungtiănghông Chhim chhakah Cham
phai hmân Neihdawn khaw kiangah
awm, ft 5767-in a sông Tiăng sêp deuh
a ni Tiăng kâr kawn pakhat hming chu,
Hmaiphai kawn an ti a, hetah hian Vânapa

he ram chhuak an riak a, tui an tlachham a,
 an neih chhun chu a hmangtu nih an duh lo
 zêl a, "Tunge tui duh?" an tihun, "Ka duh
 lo ve," an ti zêl a ni Teirâwl pakhat crawh
 chuan mi tlâwmngaih dân hre lo chuan, "Kei
 ka duh e" a ti a, an tui neih chhun chuan a
 hmai a phih ta mai a an nghei châr ta reng
 an tih chu chuvângin 'Hmaiphuh Kâwn' an
 ti ta a ni Mi tlâwmngaite avâng hian mi dang
 hian thul tha kan lo nei thei thun tui min zirtîr
 thei hle âwm e

Hmuifâng Aizâwl chhum lamah a awm,
 Lunglei lamlianin a pal tlang a, ft. 5,307-in
 a sâng a A tlang dungah Lallianvunga hmun
 a awm, âlu chinna hmun a ni

Sakawrhmuital Aizâwl hmâr lamah
 a awm a, Silchar lamlianin a tlang dung
 tuanin, a chhuah lam pangah a zêl chhuak
 a, tlang sâng tak a ni lo ve, he tlang dunga
 Sihphir khuah hian antam a tha duh bîk a,
 Mizorama antam chinna hmunpui ber a ni.
 Ft. 5 036 in a sâng

Tin, chhum thlang lamah sâwn tlang sâng
 vâk lo, Thorâng tlang ft 4,550 a sâng leh
 Kâwlhâwk tlang, ft 3,686 te a awm

Tin, Aizâwl thlang lawkah Relêk tlang,
 ft. 4,868-a sâng a awm bawk

THIL CHIN LEH

THIL THAWN CHHUAHTE

Mizoram/hian ram dangte angin ram
pawn lama thil thawn chhuah kan la ngah
êm êm lo va, hêngte hi kan thil chin leh
thawn chhuah te a ni —

Sêrthlum — Hma deuh atang khan
serthlum hi ram danga kan thil thawn
chhuah pui ber a ni a, luipui dungah an
ching ber Ram ft 1000—2500 inkar ram
ah a tha duh deuh ber

Sawhthing — Kum tinin sawhthing hi
ram pawn lamah tam tak an hralh thin si m
hnar tha tak a ni a, tâng ramah rampui leh
dûr hmunah a tha duh em êm a ni Kolasib
leh Kâwnpui inkârah an ching nasa ber

Chhawhehhi — Phai ramah luipui dung
ah an ching ber, a hriak têla siamah an sâw
thin Hriak ngah ber chi chu, chhibung a ni

Hmarcha — Hmarcha hi phai takah
chuan an ching meuh lo va, ram-puallawiah
pauchhûn chîm chin chung lamah an ching
ber a ni

La — Phai ramah, nikang leiah an ching
thin, hmun atang tawhin ram dang dâwr nân
an hhang fan a ni

Thing leh Mau — Zoram lui dung atangin
 thing leh mau tam tak hralh chhuah a ni a
 vaihovin sai khawite hmangin thing hian pui
 pui an hnûk khâwm thin a fûra tui hian lâk
 tûrin luipui kamah an dah thin Mizoram
 sum hmuhna ber pakhat a ni

Thingrai (Agar) — Thing chi khat a ril
 rimtui bawm, tumbu vui hmuam ang deuh
 a chhûnga siam thei a awm a chutiang thing
 chu an ek darh a, chu rimtui hlawm chu an
 hmu thin a ni Chutiang thing rai tha tak
 chuan Kg khatin cheng sang aia tam lai a
 man thei a ni Chutiang thing chu Tuivai leh
 Tuivawl dungah a tam mai

He thil hi India ram atangin Arab ram
 lamah an hralh chhuak leh a a to hle awm e

Mizoram hi ram tha tak mai a ni a a
 hman dan kan thiam phawt chuan India
 Hmâr Chhak ramah hian mi nihlawh tak
 kan ni ang